Werkrooster *(shipboard working arrangements)*

Naam schip: _____ **Nationaliteit:** _____ **IMO nummer:** _____ **Rooster voor het laatst gewijzigd op:** _____
Name of ship *Flag of ship* *IMO number* *Latest update of table*

De ingevulde rustperiodes dienen niet strijdig te zijn met hetgeen gesteld is in de Arbeidstijdenwet en het Arbeidstijdenbesluit vervoer.
The restperiods have to be in accordance with the provisions of the Law and the accompanying Royal order on hours of work in transport.
Schepelingen, inclusief de kapitein, van 18 jaar of ouder dienen ten minste 10 uren rust te hebben in elke periode van 24 uur, te rekenen vanaf het begin van de rusttijd. De rusttijd kan worden verdeeld in
Crewmembers, the captain included, of 18 years of age and older shall have at least 10 hours rest in any 24 hour period, to be calculated from the start of the restperiod. The restperiod may be devided in
niet meer dan twee perioden, waarvan één periode een onafgebroken rusttijd van ten minste 6 uren omvat. In dat geval wordt de periode van 24 uren berekend vanaf het begin van de langste genoten
not more than two periods of which one shall contain a continous period of rest of at least 6 hours . In this case the 24 hour period shall be calculated from the beginning of the longest rest period enjoyed
rusttijd. De tijd tussen twee op elkaar volgende rustperiodes mag niet meer dan 14 uren bedragen. Elke periode van 7 dagen dient ten minste 77 uren rust te omvatten.
The time between two consequtive periods of rest shall never exceed 14 hours. A minimum of 77 hours of rest shall be enjoyed in every 7 day period.
Schepelingen van 16 of 17 jaar dienen in elke periode van 24 achtereenvolgende uren ten hoogste 8 uren arbeid te verrichten. De rusttijd voor deze jeugdige schepelingen dient ten minste 12 uren te zijn
Crewmembers of 16 and 17 years of age shall be limited to a working time of 8 hours in any 24 hours period. The minimum hours of rest for these youthfull crewmembers shall be at least 12 hours in any
in elke periode van 24 achtereenvolgende uren, waarvan ten minste 9 uren aaneengesloten en waarin de periode tussen 00.00 en 05.00 uur is begrepen. Indien de jeugdige schepeling uit hoofde van de
24 hour period of which at least 9 hours shall be conseqcutive and shall cover at least the period between 0000 hours and 0500 hours . If the youthfull crewmember on behalf of watchkeeping arrangements
wachtindeling die uren feitelijk wacht loopt, kan in elke periode van 24 achtereenvolgende uren gedurende 12 uren arbeid verricht worden. Indien het in verband met de opleiding van de jeugdige
is actually running watches during those hours it is allowed to expand the working time to 12 hours in any conseqcutive 24 hour period. If it is necessary for training purpose the youthfull crewmember
schepeling noodzakelijk is, kan wel tussen 00.00 en 05.00 uur arbeid verricht worden. Per week mag door jeugdige schepelingen ten hoogste 40 uren arbeid verricht worden
may be allowed to work between 0000 hours and 0500 hours. The maximum hours of working for youthfull crewmembers shall never exceed 40 hours in 7 days.

Functie *position/rank*	**Geplande dagelijkse werkuren op zee** *scheduled daily hours of work at sea*		**Geplande dagelijkse werkuren in de haven** *scheduled dilay hours of work in port*		**Opmerkingen** *Comments*	**Totaal aantal dagelijkse rusturen** *Total daily resthours*	
	Wachtlopen (van-tot) *Watchkeeping (from-to)*	**Overige werkzaamheden (van-tot)** *non-watchkeeping (from-to)*	**Wachtlopen (van-tot)** *Watchkeeping (from-to)*	**Overige werkzaamheden (van-tot)** *Non-watchkeeping (from-to)*		**op zee** *at sea*	**In de haven** *in port*